**Cyfrifoldebau Statudol Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu**

**mewn perthynas â Chwynion am yr Heddlu**

***Cyfnod Adrodd: 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021***

**1.0 Cyflwyniad**

1.1 Paratowyd yr adroddiad hwn i fodloni gofynion y Gorchymyn Cyrff Plismona Lleol Etholedig (Gwybodaeth Benodedig) (Diwygio) 2021

1.2 Yn Nyfed Powys, mae Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu wedi rhoi Rhybudd i'r Prif Gwnstabl y bydd Model 1 yn cael ei fabwysiadu yn unol â pharagraff 13A o Ddeddf Plismona a Throsedd 2017. Gan fod Model 1 wedi'i fabwysiadu, mae’r Dirprwy Brif Gwnstabl fel yr Awdurdod Priodol dirprwyedig yn gyfrifol am bob mynegiant o anfodlonrwydd, cwynion ac ymddygiad sy'n ymwneud â phlismona gweithredol, swyddogion a staff sydd o dan eu cyfarwyddyd a'u rheolaeth. Mae'r ddyletswydd hon yn cynnwys logio, cofnodi, ymchwilio a hysbysu achwynwyr am gynnydd a phenderfyniadau sy'n ymwneud â chwynion.

1.3 Mae gan Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu dair prif ddyletswydd mewn perthynas â chwynion am yr heddlu, fel yr amlinellir isod:

1. Awdurdod Priodol i ystyried cwynion am y Prif Gwnstabl
2. Dyletswydd i ddwyn y Prif Gwnstabl i gyfrif wrth ddarparu proses gwynion effeithiol ac effeithlon
3. Corff Adolygu Perthnasol o rai cwynion am yr heddlu

1.4 Bydd yr adroddiad hwn yn darparu gwybodaeth yn ymwneud â'r adnoddau a'r prosesau a roddwyd ar waith i gyflawni'r dyletswyddau hynny a bydd yn rhoi sicrwydd bod Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn cyflawni ei ddyletswyddau mewn perthynas â chwynion am yr heddlu.

1.5 Nid yw'r adroddiad hwn yn cynnwys manylion unrhyw gŵyn neu adolygiad penodol y mae Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn delio ag ef.

**2.0 Dyletswyddau Statudol**

2.1 **Awdurdod priodol cwynion am y Prif Gwnstabl**

2.1.1 Mae Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu ar gyfer Dyfed-Powys yn gyfrifol yn statudol am ystyried cwynion a wneir yn erbyn Prif Gwnstabl Heddlu Dyfed-Powys. Rôl Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu hefyd yw sicrhau yr ymdrinnir â'r cwynion hynny mewn modd rhesymol a chymesur.

2.1.2 Yn ystod y cyfnod 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021, derbyniodd Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu (SCHTh) gyfanswm o 7 cwyn ffurfiol am y Prif Gwnstabl. Cofnodwyd cyfanswm o 6 chŵyn am y Prif Gwnstabl. Gwnaed cyfanswm o 2 adolygiad yn erbyn penderfyniad SCHTh i Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu (IOPC), gan arwain at gadarnhau 2 adolygiad o blaid penderfyniad SCHTh.

2.1.3 Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu (IOPC) yw'r corff Adolygu Perthnasol ar gyfer y cwynion hyn. (Yr IOPC yw'r corff adolygu perthnasol lle mae'r gŵyn yn ymwneud ag ymddygiad uwch swyddog [swyddog sydd â safle uwchlaw'r prif uwch-arolygydd]).

2.2 **Sut mae'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu yn dwyn y Prif Gwnstabl i Gyfrif**

2.2.1 Y Prif Gwnstabl yw'r Awdurdod Priodol ar gyfer pob cwyn a wneir am swyddogion, staff a gwasanaethau o dan ei gyfarwyddyd a'i reolaeth. Mae'r ddyletswydd hon wedi'i dirprwyo i'r Dirprwy Brif Gwnstabl ac fe'i cyflawnir gan Adran Safonau Proffesiynol yr Heddlu.

2.2.2 Mae'n ddyletswydd ar Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu i sicrhau bod gan y Prif Gwnstabl system gwynion am yr heddlu effeithiol ac effeithlon ar waith a'r Bwrdd Plismona yw'r fforwm lle mae'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu yn dal y Prif Gwnstabl i gyfrif am gyflawni gwasanaethau plismona ar draws ardal Dyfed-Powys. Rhwng Ebrill 2020 a Mawrth 2021, cyfarfu'r Bwrdd Plismona ar 13 achlysur; sicrhaodd blaenraglen waith fod y cyfarfodydd hyn yn canolbwyntio ar faterion penodol ac yn effeithiol. Mae'r Bwrdd Plismona yn mabwysiadu dull thema, lle mae pob cyfarfod yn canolbwyntio ar faes busnes penodol; wedi’u nodi a’u blaenoriaethu ar sail galw gweithredol, effaith ar y gymuned a risg. Un o themâu’r Bwrdd Plismona yw ‘Cwynion’ a gellir dod o hyd i gofnodion y cyfarfodydd drwy’r hyperddolen ganlynol: [Bwrdd Plismona (dyfedpowys-pcc.org.uk).](https://www.dyfedpowys-pcc.org.uk/cy/atebolrwydd-a-thryloywder/bwrdd-plismona/)

2.2.3 Mae Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn adolygu data cwynion er mwyn nodi unrhyw frigiadau mewn cwynion neu nifer uchel o gwynion mewn maes penodol o blismona. Rhoddir ystyriaeth i waith pellach y gallai fod angen ei wneud i fynd i'r afael â phryderon ailadroddus. Gall hyn gynnwys hap samplu, gyda chyfeirio at y Panel Sicrhau Ansawdd ar gyfer dadansoddiad annibynnol neu gymhariaeth data lefel uchaf â heddluoedd tebyg eraill ac ati. Nod gweithgaredd hap samplu yw craffu ar berfformiad proses rheoli cwynion yr Heddlu. Mae nifer yr achosion o gwyno am yr heddlu a ystyriwyd gan Adran Safonau Proffesiynol Heddlu Dyfed-Powys yn golygu y byddai'n anymarferol i Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu oruchwylio pob achos o gwyno, felly mae hap samplu yn galluogi Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu i gyflawni ei gyfrifoldeb o ran goruchwyliaeth a monitro o dan ddeddfwriaeth. Gellir dod o hyd i hap samplu diweddar a wnaed gan SCHTh Dyfed-Powys a'r adroddiadau perthnasol trwy'r hyperddolen ganlynol: [Hap Samplo (dyfedpowys-pcc.org.uk)](https://www.dyfedpowys-pcc.org.uk/cy/atebolrwydd-a-thryloywder/craffu/dip-sampling/).

2.2.4 Mae gan Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu broses ar waith i ymdrin â chyfathrebu, mynegiant o anfodlonrwydd a chwynion a dderbynnir sydd o natur weithredol neu mewn perthynas â swyddogion o dan reng y Prif Gwnstabl - cyfrifoldeb y Prif Gwnstabl yw'r cyfathrebu hwn sydd y tu allan i gylch gwaith Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu. Mae Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn ystyried yr holl gyfathrebu a dderbynnir ac yn darparu cyngor perthnasol i'r unigolyn, gan gynnwys y broses ar gyfer gwneud cwyn i'r Heddlu, manylion yr adran neu'r broses berthnasol sy'n berthnasol i'w gyfathrebu a/neu unrhyw wybodaeth/hyperddolen berthnasol i fwy o wybodaeth ar wefan yr Heddlu. Mae'r cyfathrebu hwn yn cael ei gofnodi a'i ystyried gan Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu; fel y manylir yn Adran 3.2.3.

2.2.5 O fewn Cynllun yr Heddlu a Throseddu, ymrwymodd Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu i ddarparu ymateb proffesiynol i gwynion (a chanmoliaeth) sy'n hygyrch, yn dryloyw ac yn darparu ymatebion cyflym a chymesur. Mae Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn ystyried anfodlonrwydd a godir gan y cyhoedd ynghylch amrywiol faterion y maent wedi dod ar eu traws yn ardal ein Heddlu; cyfeirir at y rhain fel ‘Pryderon Cymunedol.’ Cofnodir ‘Pryderon Cymunedol’ gan ddefnyddio tri phrif gategori: ‘Pryderon Personol’ fel ymddygiad gwrthgymdeithasol, pryderon traffig neu gam-drin domestig; ‘Pryderon Sefydliadol’ fel teledu cylch cyfyng, ariannol/cyllidebau neu anfodlonrwydd ynghylch arestio; a ‘Pryderon Eraill’ fel pryderon lleol/ cenedlaethol neu bryderon nad ydynt yn gysylltiedig â phlismona.

2.2.6 Yn ystod y cyfnod 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021, cofnododd SCHTh gyfanswm o 291 o bryderon cymunedol, ymatebwyd i 99.75% o'r achosion hynny cyn pen 30 diwrnod gwaith. Yn ogystal, derbyniodd SCHTh 254 o ymholiadau a phryderon cysylltiedig â COVID-19 gan aelodau'r cyhoedd a chynrychiolwyr cymunedol. Roedd y rhain yn cynnwys pryderon yn gysylltiedig â thorri rheoliadau a chadw pellter cymdeithasol, ynghyd ag ymholiadau ar gyfyngiadau teithio.

2.2.7 Craffir ymhellach ar swyddogaeth cwynion yr heddlu gan Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu (IOPC) a chynhelir ymchwiliadau wedi'u hamserlennu gan Arolygiaeth Cwnstabliaeth Ei Mawrhydi (HMICFRS). Mae adroddiadau ystadegol o'u craffu a'u canfyddiadau ar gael ar eu gwefannau priodol. Cyhoeddir ymatebion Comisiynydd Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys i'r asesiadau: <https://www.dyfedpowys-pcc.org.uk/cy/atebolrwydd-a-thryloywder/perfformiad-yr-heddlu/hmic/>

2.2.8 Mae Heddlu Dyfed-Powys wedi cyhoeddi eu Hadroddiad Blynyddol ar gyfer 2020/21 ar wefan Heddlu Dyfed-Powys. [adroddiad-blynyddol-adran-safonau-proffesiynol-2020-21 (dyfed-powys.police.uk)](https://www.dyfed-powys.police.uk/cy-GB/SysSiteAssets/foi-media/dyfed-powys/priorities-and-how-we-are-doing/adroddiad-blynyddol-adran-safonau-proffesiynol-2020-21)

Mae'r adroddiad hwn yn manylu ar ddadansoddiad o'r achosion cwyno a'r honiadau a dderbyniwyd yn Heddlu Dyfed-Powys, perfformiad o ran trin cwynion, ystadegau adolygu, achosion ymddygiad, manylion gwrandawiadau camymddwyn a gynhaliwyd yn y cyfnod adrodd ac atgyfeiriadau IOPC.

2.2.9 Mae mecanweithiau sicrhau ansawdd ar waith i fonitro a gwella ansawdd ymatebion i gwynion am Heddlu Dyfed-Powys. Mae gwaith hap samplu a wnaed gan Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn cynnwys ystyried unrhyw waith pellach y gallai fod angen ei wneud i fynd i'r afael â, a gwella ansawdd ymatebion i gwynion. Mae hyn yn cynnwys atgyfeirio i'r Panel Sicrhau Ansawdd ar gyfer dadansoddiad annibynnol. Yn ogystal, pan ystyrir pob adolygiad o gwynion, mae Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn cadw cofnod o'r holl argymhellion/gwersi a ddysgwyd a wnaed i Adran Safonau Proffesiynol Heddlu Dyfed-Powys (PSD). Mae Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn sicrhau ein bod wedi derbyn ymateb boddhaol gan Heddlu Dyfed-Powys, sy'n mynd i'r afael â'r argymhelliad/ gwers a ddysgwyd a nodwyd, cyn diweddaru'r achwynydd a'r log gyda'r manylion hynny. Yna ystyrir y logiau hynny ar gyfer unrhyw gyfleoedd i wella ansawdd ymatebion i gwynion yn y dyfodol.

2.2.10 Yn ystod y cyfnod 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021, mae Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu wedi derbyn 1 cyfathrebiad ysgrifenedig a gyhoeddwyd gan yr Heddlu o dan reoliad 13 o Reoliadau (Cwynion a Chamymddwyn) yr Heddlu 2020, lle nad yw ymchwiliad wedi'i gwblhau o fewn “cyfnod perthnasol.”

2.2.11 Mae Panel Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys yn craffu ac yn cefnogi gwaith Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu. Trwy gydol 2020-2021, parhaodd y Panel i ddwyn Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu i gyfrif am berfformiad ei swyddogaethau statudol a’r cyflawni yn erbyn blaenoriaethau ei Gynllun yr Heddlu a Throseddu. Mae'r Panel yn cynnwys aelodau a enwebwyd gan y pedwar cyngor yn ardal yr heddlu, ac o leiaf dau aelod annibynnol. Cynhaliwyd pedwar cyfarfod ffurfiol o'r Panel yn ystod y flwyddyn, yn ogystal ag un sesiwn friffio anffurfiol gan y CHTh. Oherwydd y pandemig, cynhaliwyd y cyfarfodydd hyn yn rhithiol, er eu bod yn parhau i fod ar agor i'r cyhoedd a’r wasg trwy weddarllediadau. Gellir dod o hyd i gyfarfodydd blaenorol ar wefan Panel Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys: <https://www.panelheddluathroseddudp.cymru/cartref/cyfarfodydd/>.

2.3 **Asesiad Perfformiad Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu - SCHTh wedi'i nodi fel Corff Adolygu Perthnasol**

2.3.1 Gwnaeth Deddf Plismona a Throsedd 2017 a'r rheoliadau ategol newidiadau sylweddol i systemau cwynion a disgyblu'r heddlu. Gwnaethant gyflwyno nifer o newidiadau a ddyluniwyd i gyflawni system gwynion sy'n canolbwyntio mwy ar gwsmeriaid. Mae’n bwysig datgan mai nod y diwygiadau yw gwneud y system ddisgyblaeth yn fwy cymesur ac annog mwy o bwyslais o lawer ar ddysgu o gamgymeriadau.

2.3.2 Ychwanegwyd at atebolrwydd lleol trwy newidiadau i rôl Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddu. Mae ganddynt rôl ganolog wrth benderfynu sut mae'r system gwynion yn gweithredu ar lefel leol, gan fod ganddynt yr opsiwn o ysgwyddo cyfrifoldeb uniongyrchol am rai swyddogaethau. Tra roedd apeliadau wedi cael eu trin yn flaenorol gan naill ai’r Prif Gwnstabl neu’r IOPC, mae’r hawl newydd i wneud cais am adolygiad naill ai i Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu neu’r IOPC. Nod y newid hwn yw cynyddu annibyniaeth a thryloywder.

2.3.3 Mae'r Ddeddf yn darparu dewis o dri model, y gall y Comisiynydd ddewis eu mabwysiadu. Yn Nyfed-Powys, cadarnhaodd y Comisiynydd y bydd Model 1 yn cael ei fabwysiadu. Gellir gweld y rhesymeg dros y penderfyniad hwn ar wefan SCHTh Dyfed-Powys: [00206BBADA38200127145749 (dyfedpowys-pcc.org.uk)](https://www.dyfedpowys-pcc.org.uk/media/8963/c-users-65015-desktop-dll-dec-c.pdf)

2.3.4 Ers 1 Chwefror 2020, os cofnodwyd cwyn unigolyn o dan Atodlen 3 Deddf Diwygio'r Heddlu 2002 a bod yr unigolyn yn anhapus â chanlyniad ei gŵyn, gallant gyflwyno cais am adolygiad i'r Corff Adolygu Perthnasol, naill ai yr IOPC neu Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu. Mae Heddlu Dyfed-Powys yn parhau i fod yn gyfrifol am logio, cofnodi ac ymchwilio i gwynion ac am roi gwybod i achwynwyr am y cynnydd.

2.3.5 Yr IOPC yw'r corff adolygu perthnasol fel a ganlyn –

i. Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yw’r awdurdod priodol

ii. mae'r gŵyn yn ymwneud ag ymddygiad uwch swyddog (swyddog sydd â safle uwchlaw'r prif uwcharolygydd)

iii. ni all yr awdurdod priodol fodloni ei hun, o'r gŵyn yn unig, na fyddai'r ymddygiad y cwynir amdano (pe bai'n cael ei brofi) yn cyfiawnhau dwyn achos troseddol neu ddisgyblu 145 neu na fyddai'n golygu amharu ar hawliau person o dan Erthygl 2 neu 3 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol (gweler yr eirfa)

iv. mae'r gŵyn wedi'i chyfeirio, neu mae'n rhaid ei chyfeirio, at yr IOPC

v. mae’r IOPC yn trin y gŵyn fel un a gyfeiriwyd (a elwir hefyd yn ‘bŵer menter’, gweler paragraffau 9.36 - 9.39)

vi. mae'r gŵyn yn deillio o'r un digwyddiad â chwyn sy'n dod o fewn ii-v

vii. mae unrhyw ran o'r gŵyn yn dod o fewn ii-vi

2.3.6 Mewn unrhyw achos arall y corff adolygu perthnasol yw Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu.

2.3.7 Mae Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu wedi datblygu mecanweithiau sicrhau ansawdd i sicrhau bod penderfyniadau adolygu yn gadarn ac yn unol â gofynion y ddeddfwriaeth cwynion a chanllawiau statudol IOPC. Mae'r adolygiadau'n cael eu hystyried yn annibynnol gan Sancus (gweler adran 4.3), yna mae'r adolygiad yn cael ei ystyried ochr yn ochr ag argymhellion Sancus a'r canlyniad a ysgrifennwyd gan y Rheolwr Ansawdd Gwasanaeth. Yna mae'r Pennaeth Staff a Swyddog Monitro yn ystyried y canlyniad arfaethedig cyn ei ddatgelu. Mae staff Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu sy'n rhan o'r broses adolygu yn mynychu gweithdai a digwyddiadau IOPC yn rheolaidd, gan sicrhau eu bod yn gyfoes â deddfwriaeth a chanllawiau statudol.

**3.0 Allanoli Adolygiadau**

3.1 Penderfynodd Comisiynwyr Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys, Gwent a Gogledd Cymru allanoli adolygiadau ar sail gychwynnol, gan mai hwn oedd yr opsiwn mwyaf hyfyw yn ariannol a byddai'n caniatáu dealltwriaeth gychwynnol o lefel y galw, cyn i unrhyw benderfyniadau parhaol gael eu gwneud.

3.2 Arweiniwyd proses dendro ar y cyd i allanoli adolygiadau cwynion gan Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys. Dyfarnwyd y contract i Sancus.

3.3 Dyfarnwyd y contract am gyfnod cychwynnol o 12 mis, sydd eisoes wedi'i ymestyn am 12 mis arall. Mae'r rhesymeg dros y penderfyniad hwn ar gael ar wefan Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys: [Agenda Item: (dyfedpowys-pcc.org.uk)](https://www.dyfedpowys-pcc.org.uk/media/9384/c-users-65038-desktop-dll174-sancus-solutions-decision-log-welsh.pdf)

3.4 Hysbysir pob unigolyn bod yr adolygiadau cwynion yn cael eu rhoi i sefydliad annibynnol. Mae'r wybodaeth hon ar gael ar wefan SCHTh Dyfed-Powys (yn adran Ffurflen Adolygu SCHTh): <https://www.dyfedpowys-pcc.org.uk/cy/cysylltwch-a-ni/cwynion-a-phryderon/>.

**4.0 Adolygiadau 2020/21**

4.1 Rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021, mae Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys wedi derbyn cyfanswm o 53 adolygiad dilys i adolygu canlyniad cwynion am yr heddlu.

4.2 O'r 53 adolygiad dilys hynny, Cadarnhawyd 7, Cadarnhawyd 6 yn rhannol, Ni Chadarnhawyd 40 ohonynt. Arweiniodd cyfanswm o 18 adolygiad at wersi a ddysgwyd/argymhellion a nodwyd gan SCHTh. Nid oes unrhyw adolygiadau heb eu datrys ar gyfer y cyfnod hwn.

4.3 Mae'r rheoliadau newydd sy'n ymwneud â chwynion am yr heddlu yn rhoi un elfen i'r Corff Adolygu Perthnasol ei hystyried sef a oedd canlyniad y gŵyn am yr heddlu yn rhesymol ac yn gymesur.

4.4 Os bydd Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn penderfynu bod y canlyniad a ddarparwyd gan yr Heddlu yn rhesymol ac yn gymesur, ni chaiff yr adolygiad ei gadarnhau. Os bydd Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu yn canfod nad yw'r canlyniad yn rhesymol ac yn gymesur, gall:

* argymell bod yr awdurdod priodol yn ei gyfeirio at yr IOPC, os na chyfeiriwyd y gŵyn o'r blaen
* argymell bod yr awdurdod priodol yn ymchwilio i'r gŵyn
* gwneud argymhelliad o dan baragraff 28ZA, Atodlen 3, *Deddf Diwygio'r Heddlu 2002* (argymhelliad gyda'r bwriad o unioni anfodlonrwydd achwynydd, gweler paragraffau 17.15 - 17.20).

**5.0 Ystadegau Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu (IOPC)**

5.1 Gellir dod o hyd i ystadegau chwarterol a blynyddol IOPC ar eu gwefan, trwy'r hyperddolenni canlynol: Ystadegau Chwarterol: [Heddlu Dyfed-Powys | Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu](https://policeconduct.gov.uk/tags/dyfed-powys-police) Ystadegau Blynyddol: [IOPC Police complaints: Statistics for England and Wales 2019/20 (policeconduct.gov.uk)](https://www.policeconduct.gov.uk/sites/default/files/Documents/statistics/complaints_statistics_2019_20.pdf)

**6.0 Cyhoeddiad**

6.1 Yn unol â Gorchymyn Cyrff Plismona Lleol Etholedig (Gwybodaeth Benodedig) (Diwygio) 2021, cyhoeddir y wybodaeth a'r adroddiad hwn yn flynyddol ar wefan Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys.